

TEST KIT FOR CHLORINE, BROMINE AND ALKALINITY (pH) Control

CHLORINE (CL) TEST:

This Test indicates the concentration of chlorine available for bacteria control.

1. Fill the test cell next to the yellow Chlorine color standards to the line with swimming pool or spa water from approximately 18" below water line.
2. Add 5 drops of ORTHOTOLIDINE Chlorine Test Solution.
3. Cover the test cell with your finger and mix solution.
4. Allow solution to stand for a few seconds and compare color of solution with Chlorine color standards. Chlorine concentration will be indicated in parts per million (ppm). For best results maintain Chlorine concentration at 1.0 to 1.5 ppm.

ACTIVE BROMINE TEST: (To convert to Bromine values, follow CHLORINE TEST above and use the chart below)

PPM ACTIVE DISINFECTANT:

CHLORINE	0.6	1.0	1.5	3.0	5.0
BROMINE	1.2	2.0	3.0	6.0	10.0

ALKALINITY (pH) TEST:

This test indicates the alkaline or acidic condition of your pool or spa water.

1. Fill the test cell next to the pink pH color standards to the line with swimming pool or spa water from approximately 18" below water line.
2. Add 5 drops of PHENOL RED pH Test Solution.
3. Cover the test cell with your finger and mix solution.
4. Allow solution to stand for a few seconds and compare color of solution with pH color standards. Maintain pH at 7.2 to 7.6 (ideal) range for comfortable bathing.

Use your test kit in the early morning or late afternoon. Store out of direct sunlight and heat. Hands must be clean and free from chemicals when making water tests. Replace Orthotolidine and Phenol Red Test Solutions once every year.

THIS KIT RECOMMENDED FOR TESTING POOL OR SPA WATER CONTAINING BROMINE AND ALL TYPES OF CHLORINE, INCLUDING HYPOCHLORITES AND CHLORINATED ISOCYANURATES.

TROUSSE D'ANALYSE DE CHLORE, BROME ET ALCALINITÉ (pH)

ANALYSE DE CHLORE (CL) DISPONIBLE:

Cette analyse indique la concentration de chlore disponible pour détruire les bactéries

1. Remplir jusqu'au repère d'eau puisée à environ 45 cm en dessous du niveau de l'eau, le compartiment qui se trouve à côté de l'échelle colorimétrique jaune pour chlore.
2. Ajouter 5 gouttes de réactif pour chlore ORTHOLIDINE.
3. Couvrir le compartiment avec le doigt et mélanger la solution.
4. Laisser agir le réactif pendant quelques secondes et comparer la couleur de la solution aux normes colorimétriques pour chlore. La concentration en chlore sera indiquée en parties par million (ppm).

ANALYSE DE BROME ACTIF : (Pour convertir aux valeurs de brome, suivre ANALYSES DE CHLORE ci-dessus et utiliser le tableau ci-dessous)

DÉSINFECTANT ACTIF EN PPM :

CHLORE	0.6	1.0	1.5	3.0	5.0
BROMINE	1.2	2.0	3.0	6.0	10.0

ANALYSE D'ALCALINITÉ (pH)

Cette analyse indique le caractère acide ou basique de l'eau de votre piscine ou spa.

1. Remplir jusqu'au repère d'eau de la piscine ou du spa puisée à environ 45 cm de la surface, le compartiment qui se trouve à côté de l'échelle colorimétrique rose indicatrice de pH.
2. Ajouter 5 gouttes de PHÉNOL ROUGE, réactif pour pH.
3. Couvrir le compartiment avec le doigt et mélanger la solution.
4. Laisser agir le réactif pendant quelques secondes et comparer la couleur de la solution avec les normes colorimétriques pour pH. Conserver le pH dans la fourchette des 7,2 à 7,6 (idéale) pour assurer le confort des baigneurs.

Effectuer les analyses tôt le matin ou tard dans l'après-midi. Conserver la trousse hors des rayons directs du soleil et de la chaleur. Il faut des mains propres et sans résidus de produits chimiques lorsqu'on analyse de l'eau. Remplacer les réactifs liquides Orthotolidine et phénol rouge une fois par an. CETTE TROUSSE EST CONSEILLÉE POUR ANALYSER L'EAU DES PISCINES OU DES SPAS CONTENANT DU BROME ET TOUS LES TYPES DE CHLORE, Y COMPRIS LES HYPOCHLORITES ET LES ISOCYANURATES CHLORINÉS.

JUEGO DE PRUEBA PARA CONTROL DE CLORO, BROMO Y ALCALINIDAD (pH)

DE CLORO (CL):

Esta prueba indica la concentración de cloro disponible para control de bacterias.

1. Llene la celda de prueba al lado de los estándares amarillos de color del cloro hasta la línea con la piscina o agua del spa de unas 18" por debajo de la línea de agua.
2. Agregue 5 gotas de la Solución para prueba del cloro ORTHOTODOLINE.
3. Cubra la celda de pruebas con su dedo y mezcle la solución.
4. Permita que la solución se aquiete durante unos segundos y compare el color de la solución con los estándares de color del cloro. La concentración del cloro se indicará en partes por millón (ppm). Para mejores resultados mantenga la concentración de cloro de 1,0 a 1,5 ppm.

PRUEBA DE BROMO ACTIVO: (Para convertir los valores de Bromo, siga la PRUEBA DE CLORO anterior y use el cuadro a continuación)

DÉSINFECTANTE ACTIVO EN PPM :

CLORO	0.6	1.0	1.5	3.0	5.0
BROMO	1.2	2.0	3.0	6.0	10.0

PRUEBA DE ALCALINIDAD (Ph)

Esta prueba indica la condición alcalina o ácida de su piscina o agua del spa.

1. Llene la celda de prueba al lado de los estándares rosados de color del pH hasta la línea con la piscina o agua del spa de unas 18" por debajo de la línea de agua.
2. Agregue 5 gotas de la Solución para prueba del pH PHENOL RED.
3. Cubra la celda de pruebas con su dedo y mezcle la solución.
4. Permita que la solución se aquiete durante unos segundos y compare el color de la solución con los estándares de color del pH. Mantenga el rango (ideal) del pH de 7,2 a 7,6 para que el baño sea agradable.

Use su kit de pruebas temprano en la mañana o al final de la tarde. Almacene lejos de la luz solar o del calor directos. Las manos deben estar limpias y sin químicos cuando haga las pruebas del agua. Reemplace las soluciones de las pruebas Orthotolidine y Phenol Red una vez al año. ESTE KIT ES RECOMENDADO PARA PRUEBAS EN PISCINAS O AGUA DE SPAS QUE CONTENGAN BROMO Y TODO TIPO DE CLORO, INCLUYENDO HIPOCLORITOS E ISOCIANURADOS CLORADOS.